

A Primer of

Thai Business Law

Concise and Understandable Explanations

David Tan

A Primer of Thai Business Law

Fourth Edition

 $David \ Tan \ \mathsf{LL.B.}(\mathsf{Hons}) \ \mathsf{MBA} \ \mathsf{PhD}$

ISBN: 978-616-497-403-6

First edition published in 2008 Second edition published in 2009 Third edition published in 2014 Fourth edition published in 2019

Copyright of Tan Weng Chiang David (2008, 2009, 2014, 2019)

Printed by P. Press Co., Ltd.

Distributed by Chulalongkorn University Book Center

Phayathai Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tel. 0-2218-9872 Fax. 0-2254-9495 Call Center Tel. 0-2255-4433

http://www.chulabook.com

facebook page: Chulabook

Wholesale Huamark (Intersection Huamark)

Tel. 0-2374-1375-6 Fax. 0-2374-1374

About the Author

David Tan has been a counsellor in Thailand since 1997. From 1997 through to 2006 he worked at 2 Thai law firms serving Thai and foreign clients (corporations and individuals). David focuses on helping clients with commercial, corporate, labor, real estate and computer issues.

David also teaches Business Law to students of international business programs at undergraduate and postgraduate levels. He lectures on Business Law, Labor Relations, Corporate Governance and Information Technology Law.

David graduated with a Doctor of Philosophy (Philosophy) from Assumption University, a MBA from Central Queensland University and a Bachelor of Law (Honors) from University of Buckingham.

His articles on real estate and business legal issues are regularly published in the *Pattaya Mail* newspaper, *Chiang Mai Mail* newspaper, *Phuket Post* newspaper and the *RELAX Journal*, a property and investment journal based in Jomtien, Chonburi.

He is the author of questions and comprehensive answers book Businessman Meets Lawyer – Answers to Your Thai Business Law Questions.

Acknowledgments

I would like to express my heartfelt thanks and appreciation to all the following people whose assistance had enabled me to write and produce this book:

Judge Pasuk Chareonkiat; Dr. Viphandh Roengpithya; Khun Anurat Tiamtan; Prof. Dr. Cheng Soo May; Dr. Salam Amir Hoshang; Khun Jaturong Narapong; Mr. Heddy Sandjari; Dr. Marie-Therese Claes; Mr. Kelley Donald Ritchey; Khun Jumpon Kluaymai-ngarm; Khun Ganna Kongsakda; Mr. Cheng Kwek Loong; Khun Sutheera Sethratanapong; and Khun Karun Khanijou.

Special thanks to Khun Passakorn Warnkaew, a former Public Prosecutor of the Department of Economic Crime Litigation, for his guidance and comments on the chapter on Cheating and Fraud. Also, thank you to Khun Duangjai Viriyathamthavee (Dear) for your comments and support throughout the process of producing this edition.

Table of Contents

Introduction 1

Chapter 1: Some Words and Their Meanings 5

Thing and property 5

Person 9

Rights 9

A juristic act 10

Chapter 2: Partnerships and Companies 13

Introduction 13

Partnerships 14

Companies 15

A foreign or a non Thai company 18

Appendix 22

Chapter 3: Contract 27

What is it? 27

Formation of contract 27

Types of contract 28

Deposit 29

Penalty 30

Differences between a deposit and a penalty 31

Termination of contract 31

Review questions 34

Chapter 4: Sale of Property 36

What is a sale contract? 36

Sale contract forms as prescribed by law 37

Sale property 38

Seller of property 39

Four kinds of sale contract 39

- (a) Sale contract 40
- (b) Sale contract with condition 40
- (c) Sale contract with time condition 41
- (d) To sell and to buy immovable property contract 41

Review questions 44

Appendix

Sale and Purchase Agreement (Sample Draft) 46

Chapter 5: Lease of Property 53

What is a lease of property contract? 53

Lawful form of a lease of property contract 55

Lease period 56

Sale of leased property 57

Sub-lease 59

Transfer of lessee's rights to lease 61

Termination of lease of property contract 62

Extinction of lease of property contract 63

Review questions 65

Appendix

Condominium Unit Lease Agreement (Sample

Draft) 67

Chapter 6: Hire-Purchase 77

What is it? 77

Duties of the lessor 79

Termination of contract by the lessor 79

Rights of the lessee 80

Termination of contract by the lessee 81

Review questions 82

Appendix

Hire-Purchase of Land and Building Agreement (Sample Draft) 83

Chapter 7: Loan of Money 89

What is it? 89

Evidence of loan of money (legal form) 90

Types of loan of money contracts 91

Loan of money contract with interest rate 91

Amount of interest rate 92

Evidence on repayment of money debt 93

Repayment of money debt made by property other

than money 94

Review questions 95

Appendix

Loan Agreement (Sample Draft) 97

Chapter 8: Independent Contractor Contract (Hire of Work) 99

What is it? 99

Duties of the contractor 100

Duties of the employer 103

Extinction of hire of work contract 105

Review questions 107

Appendix

Construction of Dwelling House Contract (Sample

Draft) 109

Chapter 9: Hire of Services (Labor) 119

What is it? 119

Rights and duties of the employee

Rights of employee 120

Duties of employee 121

Rights and duties of the employer

Rights of employer 122

Duties of employer 123

Extinction of employment contract 125

Rights and duties of employers and employees provided by other laws 126

Termination of employment 127

- (a) Prior notice on terminating employment contract 129
- (b) Damages *in-lieu* (instead) of prior notice of employment termination 130
- (c) Severance pay 130
- (d) Vacation day(s) not used 133
- (e) Unfair dismissal 133

Review questions 134

Appendix

Employment Agreement (Sample Draft) 136

Chapter 10: Guarantee 143

What is it? 143

Characteristics of a guarantee contract 145

Debt amount 147

Guarantor for guarantor 147

Co-guarantors of the same debt 148

Rights of guarantor before making payment of debt 150

Rights of guarantor after making payment of debt 152

Extinction of a guarantee 154

Review questions 158

Appendix

Letter of Guarantee (Sample Draft) 160

Chapter 11: Mortgage 163

What is it? 163

Characteristics of a mortgage contract 164

Things which can be mortgaged 166

Mandatory conditions for a mortgage contract 167

Extent of mortgage 167

Rights and duties of the mortgagee 169

Rights and duties of the mortgagor 171

Enforcement of mortgage 176

Effect of mortgage enforcement 178

Extinction of mortgage 180

Review questions 181

Appendix

Land Mortgage Agreement (Sample Draft) 183

Chapter 12: Pledge 185

What is it? 185

Characteristics of a pledge contract 186

The pledge thing is security for the payment of debt and for the following accessories 187

Pledging shares 188

Rights of pledgee 189

Duties of pledgee 190

Agreed upon conditions prior to payment of debt 191

Rights and duties of pledgor 191

Enforcement of pledge 192

Extinction of pledge 193

Review questions 195 Appendix Pledge of Shares Agreement (Sample Draft) 197

Chapter 13: Agency 201

What is it? 201

Appointment of agent 203

Contract form 205

Authority of agent 207

Agent's remuneration 211

Duties and liabilities of the agent to the principal 212

Duties and liabilities of the principal to the agent 214

Liability of principal and agent to third party 214

Sub-agent 217

Extinction of agency 218

Review questions 221

Appendix

Power of Attorney (Sample Draft) 223

Chapter 14: Cheating and Fraud 225

What is cheating and a fraudulent act? 225

External (actions) constitutions

Deceiving by asserting falsehood 227

Deceiving by concealing facts that should be revealed 228

Obtaining the property of the deceived or a third person 229

The deceived or third person executing, revoking or destroying a document of right 230

Internal (mental) constitutions
Intention on cheating and committing a fraud 231
Having a dishonest motive 232

Suggested Answers to Review Questions 234

Afterword 250

Glossary: Legal Jargon in Thai Language 251

Bibliography 258

Index 261

Introduction

Do you want to:

- Have Thai business laws explained in a simple and concise way?
- Have complex legal principles explained in an easy to understand way?
- Find solutions to legal issues that arise in your business?

If your answer to any of these quesstions is yes, then this is the book for you. Read it, think about what you read and understand it.

A Primer of Thai Business Law, this book is written to provide exactly that. When you finished this book, you should grasped the basic principles of Thai business laws and be able to apply these principles to your everyday situations, whether being business or otherwise.

How to use this book

This section provides a summary of the contents of this book and a guideline on how this book can be best approached.

Firstly, peruse the first three Chapters to get a good understanding of the meanings of some important words, types of juristic (legal)

person involved in business law and contract formation. This will put you in a position to go into the other Chapters of this book. (Note: These three Chapters may be a bit boring, be patient, they are just the bare essentials).

The other Chapters of this book cover the common types of business contracts which we encountered daily. Go straight to the Chapter dealing with the type of business contract that you are interested in. For example, if you want to know about a lease of property contract or some issues related to this type of contract, read Chapter 5 Lease of Property.

University students, however, are advised to read up on all the different types of business contracts in this book or read Chapters 4 through to 13.

Given the raise of investigations and prosecution of fraud cases since the publication of this book, I am compelled to include in this edition an additional chapter on the Thai criminal law on cheating and fraud. Chapter 14 should help to explain the elements constituting a fraud and clarify common issues relating to these.

For law students and lawyers, <u>I have put in those numbers in brackets after most headings in each Chapter</u>, these are the Section numbers of the Civil and Commercial Code (Penal Code for Chapter 14) for your easy reference. It is also necessary for you to refer to relevant Thai Supreme Court decisions. For Chapter 14 on Cheating and Fraud, I have stated in brackets case numbers of some Thai Supreme Court decisions to help explain the law and for your reference. The Thai business laws referred to in this book are based on the materials available to me as at July 1, 2019.

Given that a law subject is not considered pleasant reading for most people, I had tried to write each Chapter of this book in simple English language, easy to understand explanations of legal principles and with a minimum of legal jargon and statutory quotations.

Although I had done my best to ensure that the contents in this book are correct, please note that the contents herein do not constitute legal advice or representation in any form.

David Tan Chonburi, Thailand e-mail: blas.inter@gmail.com

Chapter 1

Some Words and Their Meanings

Lawyers use words that are difficult for people to know their exact meanings. In this Chapter, I will cover certain words which, knowing their legal meanings, are essential to learning about Thai business law. Knowing and understanding the meanings of these words will provide the reader with a good foundation for the topics covered in the rest of this book.

Note: The Thai language of these words and other important words in this book can be found in the **Glossary** of this book.

.

1. Thing and Property (137 – 138)

1.1 In legal terms, a **thing** is a corporeal object i.e. has a form, shape, appearance and it is tangible. For example, table, computer, car etc.

However, a **property** <u>includes things</u> and incorporeal objects that are <u>capable of</u> having a value and can be appropriated, carried or possessed.

Therefore, a property can either have a shape and be tangible or not have a shape and be intangible, for example, personal rights, real rights, a software program, intellectual property i.e. copyright, patent, trademark etc.

Things (139 – 142)

1.2 Things can be classified into: **Immovable things and movable things.**

Immovable things (Also known as real estate or real property)

- (a) Land;
- (b) Things fixed permanently to land, for example, trees, bridge, monument etc.;
- (c) Things forming a part of land, for example, river, rocks etc.; and
- (d) Including rights connected with land, for example, ownership title, possessory right, servitude right over land etc.

Movable things

- (a) Things other than immovable things; and
- (b) Including rights connected with movable things, for example, ownership title of a bicycle, right to possess, use or receive benefits from a computer, copyright, rights in a trademark.

1.2.1 The differences between an immovable thing and a movable thing are:

(a) An immovable thing like a plot of land has an owner, the plot of land either belongs to a private owner or to the state, but a movable property may have no owner;

- (b) Ownership title of an immovable thing can be acquired by **open and peaceful possession** of the thing for an **uninterrupted period** of 10 years with the **intention to be its owner**. For a movable thing all conditions remain the same except that the possession period is 5 years;
- (c) Proof of ownership in an immovable thing is by registration, for example, registration of land ownership title at the Land Office. Proof of ownership in a movable thing is by possession, for example, possessing and using a bicycle; and
- (d) A juristic act or legal act (see **4.** below) to acquire rights in an immovable thing has to comply with a legal form, for example, a contract on leasing land for more than 3 years must be made in writing, signed by the parties to the contract and registered at the Land Office. In general, there is no need to comply with a legal form for movable things.

1.2.2 Things that can be divided and things that cannot be divided

Things that <u>can be divided</u> are things that, when it is divided, do not affect its form or part except causing a reduction in its quantity, for example, dividing a bag of rice, cutting out a piece of cloth etc.

2 kinds of things that <u>cannot be divided</u>:

(a) Things that cannot be divided due to its condition or nature. Any division of the thing will cause a change in the condition or nature of the thing, for example, house affixed to land.

(b) Things which are unlawful to divide. For example, a company share.

1.2.3 **An accessory** (147)

An accessory is a movable thing that **serves a principal thing.** The principal thing, however, can be immovable or movable. For example, a mouse (accessory) plugged into a computer (principal thing).

The accessory and the principal thing must be from the same owner.

The accessory is attached permanently to the principal thing for its management, use or preservation and the accessory is brought by the owner into relation with the principal thing.

While an accessory can be temporarily severed from the principal thing, it does not stop serving the principal thing.

Unless agreed otherwise, a sale of the principal thing is sale of the accessory as well.

1.2.4 **Fruits** (148)

A fruit from a thing can come in 2 forms, a natural fruit or a legal fruit

Natural fruit – a natural offspring of and is obtained from a thing in the normal possession e.g. apples, lemons, puppies, kittens, eggs etc.

Legal fruit – interest or thing obtained periodically by someone from another person's use of their thing. The fruit is calculated and may

be acquired day by day. For example, **interest** received by a lender (creditor) from a loan of money contract, **rent** received by a land owner (lessor) from a lease of land contract, **dividends** paid to a shareholder by a public company limited etc.

2. Person (15 and 65)

- (a) Natural person A human person with the full completion of birth as a living child and ending with death.
- (b) Juristic person A non human person that comes into existence by virtue of the law. A juristic person is formed by natural person collectively and is registered as according to law. Upon registration, a juristic person (For example, a foundation, an association, a company limited, a public company limited etc.) is considered as a separate person or entity from its members or shareholders.

3. Rights (138, 1298 and 1600)

Rights are the benefits that are verified and protected by the law.

The business law provides **two types of rights** to a natural person and a juristic person:

3.1 **Personal rights** are **rights to do something or refrain from doing something.** For example, the right of a creditor to request for payment of money debt from a debtor, the right for a land owner to request for payment of rent from the lessee, the right of a creditor to claim against a debtor in court for default in payment of debt etc. This kind of right **arises from a juristic (legal) act**, for example, a contract or a tort. Personal rights are

only enforceable against a debtor, debtor's heir(s) or successor(s) of the debtor.

<u>Note</u>: Debtor here includes anyone who has an obligation to perform or to refrain from performing. It does not only refer to a debtor of a money debt.

3.2 **Real rights** are **rights in property** which **arise from specific provision of the law**. Real rights in property cannot be provided through a juristic act from a person, for example, a contract by two parties agreeing to provide for real rights in property. Real rights in property are binding on everyone, not just the parties to the contract. For example: (i) a lessee who leased a plot of land and had registered the lease at the Land Office, has the real rights in the leased property to possess and to use the property and has the right to prevent **anyone** from using the property; or

a person who has ownership tile of a property has the real rights in property to prevent **anyone** from owning or using the property.

Other examples of real rights in property: right to a servitude or right of way over land, right to mortgage a plot of land, copyright or right in a trademark.

4. A Juristic Act (149 – 153)

4.1 A voluntary juristic (legal) act whereby its purpose "is to establish between persons juristic (legal) relations, to create, modify, transfer, preserve or extinguish rights" Section 149 of the Civil and Commercial Code of Thailand ("CCC").

Therefore, the elements of a juristic (legal) act from a person are:

- (a) Having a declaration of intention to do a juristic (legal) act;
- (b) A voluntary act;
- (c) A lawful act;
- (d) The act has the objective to establish legal relations between persons;
- (e) Having an objective to create, modify, transfer, preserve or extinguish rights; and
- (f) The act cannot be an impossible act, for example, a contract whereby a contractor agrees to catch a dragon for the employer.
- 4.2 The different types of juristic (legal) acts are:
- (a) One party juristic (legal) act, for example, making a will, setting up a foundation etc.
- (b) Two parties juristic (legal) act, for example, formation of a contract.
- (c) Juristic (legal) acts that are: effective when living, for example, a contract; or effective for the dead, for example, a will.
- (d) Juristic (legal) acts with remuneration or without remuneration, for example, a gift contract. Remuneration can be in the form of benefit, property or payment of money.

(e) Juristic (legal) acts with a time condition or without a time condition.

4.3 Important juristic (legal) acts

There are many kinds of juristic (legal) acts, however, the law provides for certain important juristic acts:

- (a) Submission of property for sale or lease;
- (b) A written and signed contract, for example, a to sell and to buy house and land contract, sale of moveable property contract (sale price is 20,000 Baht or more) etc.;
- (c) A written and signed document before a government official, for example, a sale and purchase of land contract signed before an official of the Land Office etc;
- (d) A written document and its registration before a government official, for example, a sale and purchase of land contract or a mortgage contract registered in the land title deed before an official of the Land Office; and
- (e) Other special form of documents

Chapter 2

PARTNERSHIPS and COMPANIES

1. Introduction

Operating a business with the objective to gain profit can take two forms:

- (a) A sole proprietorship i.e. a business owned by a natural person with unlimited liability; and
- (b) Jointly with other persons i.e. form and register, jointly with other natural person or juristic person, for example, a partnership or a company.

A partnership or company, upon registration being made at the Ministry of Commerce, constitutes a juristic (legal) person separate from the partners or the shareholders of whom it is composed.

<u>Note</u>: It is not necessary to join with other person(s) if you want to have complete control over your business and bear all its risk exposure. However, joining with other person(s) allows you to share the risk exposures in the business with other people and increase the capital investment into the business.